

Pour ce qui est de la télévision, la partie sud-est de la Colombie-Britannique n'est pas desservie mais elle le sera dès qu'on aura installé les satellites à Nelson et à Trail. Ensuite, bien entendu, une grande partie du nord-ouest du Canada ne peut capter les émissions de la radio ni, évidemment, celles de la télévision. Mais nous ne devons pas oublier que seules les régions à proximité des postes américains font l'objet de notre étude.

En Alberta, dans la partie sud-est de la province, c'est-à-dire dans la circonscription de Medicine Hat...

M. PICKERSGILL: Cette région capte les émissions américaines.

M. LAMBERT: Peut-être, mais la population est très clairsemée.

M. PICKERSGILL: Je le sais, mais j'avais l'impression qu'aucune station de télévision ne la desservait.

M. LAMBERT: Je ne saurais dire; toutefois, à mon avis, la population des États-Unis qui se trouve immédiatement au sud de cet endroit est aussi clairsemée.

M. BELL (*Carleton*): En effet.

M. LAMBERT: En Saskatchewan, tout le sud de la province sur une largeur de 50 milles, qui comprend Estevan, n'est pas desservi.

M. PICKERSGILL: Cette région comprendrait trois circonscriptions, je pense.

M. LAMBERT: Oui, sans aucun doute.

M. PICKERSGILL: Cette région est-elle desservie par la radio?

M. LAMBERT: On est en train d'aménager un nouveau poste à un endroit appelé Pembina, au Dakota-Nord, qui sera très puissant et dont le rayonnement, à notre avis, couvrira une partie de cette région.

M. PICKERSGILL: Non. Pembina se trouve sur la rivière Rouge. Toutefois, le Manitoba et une grande partie de la Saskatchewan pourraient capter les émissions d'une pareille station.

M. LAMBERT: C'est possible, mais je sais qu'il s'agit d'un poste très puissant dont les émissions pourraient être captées par une partie du sud-est de la Saskatchewan.

M. PICKERSGILL: Je ne suis pas de votre avis. Il se trouverait exactement aussi loin du sud-est de la Saskatchewan que l'est Winnipeg.

M. LAMBERT: Pour ce qui est du Manitoba, une bande de 30 milles de largeur d'un bout à l'autre de la province n'est pas desservie, mais lorsque le poste privé de Winnipeg sera mis en service, cette région sera réduite à une section qui ira de la frontière de la Saskatchewan jusqu'au milieu de la province environ, plus une petite section dans l'angle sud-est.

M. PICKERSGILL: Cette petite section est inhabitée.

M. LAMBERT: En Ontario, la région Fort Frances-Rainy Lake est à peu près desservie, de même que la partie de la rive nord du lac Supérieur, à l'est de Schreiber, qui s'étend jusqu'à la limite du rayonnement du poste de Sault-Sainte-Marie.

Au Nouveau-Brunswick, la partie occidentale qui va de Woodstock à Grand Falls n'est pas desservie. Toutefois, on a appris qu'un poste privé présentera vraisemblablement une demande en vue d'obtenir l'autorisation de desservir cette région, et c'est ce qui se produira si la demande est acceptée.

Voilà les seules régions du Canada longeant la frontière américaine qui seraient en mesure de capter des émissions en provenance des États-Unis et qui ne sont desservies par aucune station canadienne de télévision.

M. BELL (*Carleton*): En Colombie-Britannique, seule la section à l'angle sud-est de la province pose un problème, mais le problème sera résolu lorsqu'on aura aménagé les satellites.

M. LAMBERT: En partie seulement, car, si je ne me trompe, dans ce pays montagneux, les satellites seront installés à Trail et à Nelson. Reste à savoir si les localités de Creston et de Cranbrook seront en mesure de capter les émissions en provenant.

M. PICKERSGILL: Cette région ne sera-t-elle pas desservie jusqu'à un certain point par les postes américains?